



Husqvarna®



PE 10H, PE 10H SmartGuard

Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	2	Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	13
Ασφάλεια.....	4	Εγκεκριμένοι συνδυασμοί για κράνη.....	13
Συγκρότημα.....	6	Απόσβεση.....	13
Λειτουργία.....	9	Υλικά για προστατευτικά ακοής.....	14
Συντήρηση.....	12		

Εισαγωγή

Περιγραφή προϊόντος

Αυτά τα προστατευτικά κράνη αποτελούν είδη εξοπλισμού ατομική προστασίας (PPE). Το PE 10H είναι ένας συνδυασμός κράνους, προστατευτικών ακοής και προστατευτικού γείσου, κατάλληλο για γενικές κατασκευαστικές εργασίες, ενώ το Smartguard PE 10H περιλαμβάνει επίσης προστατευτικό για το σαγόνι που προορίζεται για χρήση με κόφτες ισχύος.

Το κράνος απορροφά τα χτυπήματα και κατανέμει τις προσκρούσεις από πτώση αντικειμένων από πάνω. Δεν παρέχει προστασία από πλευρικές προσκρούσεις.

Τα προστατευτικά ακοής παρέχουν μείωση θορύβου.

Το προστατευτικό γείσο προσφέρει προστασία στα μάτια.

Το προστατευτικό για το σαγόνι προσφέρει κάποια προστασία στην κάτω περιοχή του προσώπου, η οποία μπορεί να μειώσει τον κίνδυνο κοψίματος σε περίπτωση κλωστήματος.

Το Smartguard PE 10H αποτελείται από πολλά συστήματα, που όλα μαζί μειώνουν τον κίνδυνο κοψίματος σε συγκεκριμένα περιστατικά κλωστήματος. Οι χειριστές πρέπει να διαβάσουν, να κατανοήσουν και να ακολουθήσουν όλες τις οδηγίες που παρέχονται στο προϊόν και στα εγχειρίδια χρήσης. Αποτελεί ευθύνη του χειριστή να χρησιμοποιεί σωστά τον εξοπλισμό και να αποφεύγει τα κλωστήματα. Κανένας εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία από τραυματισμούς.

Σύμβολα και σημάνσεις

Εξάρτημα συστήματος	Σύμβολο/σήμανση:	Επεξήγηση
Γενικά	CE	Υποδεικνύει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τους σχετικούς κανονισμούς της ΕΕ.
	MM/EEEE	Ημερομηνία κατασκευής, μήνας/έτος.
		Εμπορικό σήμα κατασκευαστή.
	-30°C	Εγκεκριμένο για χρήση σε χαμηλές θερμοκρασίες.
		Υποδεικνύει ότι ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το Εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση.
Στερέωση σε	H300	Κωδικός αναφοράς μοντέλου.
	EN 397:2012+A1:2012	Αριθμός του σχετικού ευρωπαϊκού προτύπου.
	-30 °C	Εγκεκριμένο για χρήση σε χαμηλές θερμοκρασίες.
	Μέγεθος 52-62	Μέγεθος κράνους.
Προστατευτικά ακοής	HP200-2	Κωδικός αναφοράς μοντέλου.
	EN 352-3:2020	Αριθμός του σχετικού ευρωπαϊκού προτύπου.
	2797	Αναγνωριστικό κοινοποιημένου οργανισμού

Εξάρτημα συστήματος	Σύμβολο/ σήμανση:	Επεξήγηση
Προστατευτικό γείσο	V10	Κωδικός αναφοράς μοντέλου.
	EN ISO 16321-1:2022	Αριθμός του σχετικού ευρωπαϊκού προτύπου.
	ANSI Z87 S	Το σχετικό πρότυπο ANSI. Το γράμμα S υποδηλώνει φακό ειδικής χρήσης και ισχύει για το σκούρο προστατευτικό γείσο.
	CT	Μηχανική αντίσταση: FT - 45 m/s και ακραίες θερμοκρασίες (T = (-)5 - (+)55 °C).
	UL 1,2 (Clear)	Το γράμμα U υποδηλώνει φίλτρο UV με βαθμίδα σκίασης 1,2. Το γράμμα L υποδηλώνει ανίχνευση φωτός.
	UL 1,4 (Smoke)	Το γράμμα U υποδηλώνει φίλτρο UV με βαθμίδα σκίασης 1,4. Το γράμμα L υποδηλώνει ανίχνευση φωτός.
	1	Κατηγορία οπτικών
Προστατευτικό για το σαγόνι	CG10	Κωδικός αναφοράς μοντέλου.
	Method 5702:2022	Αριθμός μεθόδου δοκιμής σύμφωνα με την οποία έχει ελεγχθεί το προστατευτικό για το σαγόνι.
Λουρί σαγονιού	CHIN STRAP EN 897	Το λουρί σαγονιού δεν πληροί τις απαιτήσεις απελευθέρωσης που καθορίζονται στο πρότυπο EN 397:2012+A1:2012. Το λουρί σαγονιού απελευθερώνεται με δύναμη άνω του 250 N.

Συμμόρφωση και εγκρίσεις

Δια του παρόντος, η Husqvarna AB δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet: www.husqvarnacp.com. Πραγματοποιήστε αναζήτηση για κάθε εξάρτημα συστήματος.

Υπεύθυνος κατασκευαστής: Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία, τηλ.: +46-36-146500.

Κράνος

Το κράνος προστασίας έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 397:2012+A1:2012, με έγκριση για χρήση σε χαμηλές θερμοκρασίες, -30 °C.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός που συμμετέχει στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης είναι ο εξής: αρ. 0402, RISE - Research Institutes of Sweden, Box 857, 501 15 Borås, Σουηδία.

Το λουρί σαγονιού δεν πληροί τις απαιτήσεις απελευθέρωσης που καθορίζονται στο EN 397:2012+A1:2012. Το λουρί σαγονιού απελευθερώνεται με δύναμη άνω του 250 N.

Προστατευτικά ακοής

Τα προϊόντα πληρούν τις ουσιαστικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας που παρατίθενται στο Παράρτημα II και συμμορφώνονται με τη διασφάλιση ποιότητας της διαδικασίας παραγωγής (ενότητα Δ) που ορίζεται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας. Οι σημάνσεις CE είναι σύμφωνες με το πρότυπο EN 352-3:2020. Τα προϊόντα έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τις ενότητες Β και Δ της BSI (NB 2797), BSI Group The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Ολλανδία.

Προστατευτικό γείσο

Το προστατευτικό γείσο έχει ελεγχθεί και εγκριθεί σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN ISO 16321-1:2022, σε διάστημα θερμοκρασίας -5°C - (+)55°C.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός που συμμετέχει στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης είναι ο εξής:

Αρ. 0402, RISE αρ. 0402, RISE - Research Institutes of Sweden, Box 857, 501 15 Borås, Σουηδία.

Προστατευτικό για το σαγόνι

Το προστατευτικό για το σαγόνι έχει ελεγχθεί ώστε να παρέχει κάποια προστασία στην κάτω περιοχή του προσώπου, η οποία μπορεί να μειώσει τον κίνδυνο κοψίματος σε περίπτωση κλωστήματος σύμφωνα με τη μέθοδο δοκιμής Method 5702:2022, με έγκριση για χρήση σε χαμηλές θερμοκρασίες (-30°C). Αυτό σημαίνει επίσης ότι ολόκληρο το σύστημα SmartGuard PE 10H με όλα τα εξαρτήματα του συστήματος έχουν ελεγχθεί και εγκριθεί για χρήση σε χαμηλές θερμοκρασίες (-30°C) σύμφωνα με το Method 5702:2022. Λάβετε υπόψη ότι το προστατευτικό γείσο έχει ελεγχθεί σε διαφορετικό διάστημα θερμοκρασίας σύμφωνα με το πρότυπο ατομικής προστασίας των ματιών EN ISO 16321-1:2022. Ανατρέξτε στην ενότητα *Προστατευτικό γείσο στη σελίδα 3*.

Το προστατευτικό για το σαγόνι έχει δοκιμαστεί σε προσομοίωση ανάκρουσης με ένα δισκοπρίνο που αντιστοιχεί στα εξής:

- Ισχύς εξόδου: 3,7 KW
- Βάρος: 11 kg
- Μέγ. ταχύτητα λεπίδας πριν από το κλώτσημα: 4200 σ.α.λ. (λόγω της δύναμης κρούσης της ανατροπής της λεπίδας σε περίπτωση κλωτσήματος, η ταχύτητα της λεπίδας που απομένει, όταν η προσέγγιση του χειριστή είναι μικρότερη από: 3300 σ.α.λ.).
- Λεπίδα: Husqvarna Varicut S45 14

Αυτό είχε ως αποτέλεσμα την εισαγωγή τιμών Method 5702:2022 σε μια κρουστική ενέργεια 36,6 Joule και ταχύτητα λεπίδας 3300 σ.α.λ.

Περιεχόμενα Το δισκοπρίνο είναι απρόβλεπτο και οι εμπλεκόμενες δυνάμεις αντίδρασης μπορεί να διαφέρουν σημαντικά. Κανένας εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία από τραυματισμούς

Ο κοινοποιημένος οργανισμός έχει εγκρίνει ότι η μέθοδος δοκιμής και το αποτέλεσμα πληρούν τις ισχύουσες απαιτήσεις για τους PPE. Ο κοινοποιημένος οργανισμός που συμμετέχει στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης είναι ο εξής:

ap. 0402, RISE - Research Institutes of Sweden, Box 857, 501 15 Borås, Σουηδία.

Πρόσθετες εγκρίσεις

Κράνος περιορισμένης προστασίας - Μοντέλο H300: Έχει ελεγχθεί σύμφωνα με το πρότυπο ANSI/ISEA Z89.1, Τύπος I, Κατηγορία C. Πληροί ή υπερβαίνει τους κανονισμούς OSHA

Προστατευτικά ακοής, μοντέλο: Τύπος 2: Δοκιμάστηκε σύμφωνα με τις προδιαγραφές ANSI S3.19-1974 και S12.6-1984 και πληροί τους κανονισμούς CSA Z94.2-M 1984 για τα προστατευτικά ακοής κατηγορίας "A".

Προστατευτικό γείσο V10: Δοκιμάστηκε σύμφωνα με το πρότυπο ANSI/ISEA Z87.1. Πληροί ή υπερβαίνει τους κανονισμούς OSHA.

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ιδιαίτερα σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου, χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενική ασφάλεια



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κανένας εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία από τραυματισμούς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το

προστατευτικό για το σαγόνι πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα σε συνδυασμό με το προστατευτικό γείσο και τα προστατευτικά ακοής που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο, προκειμένου να λειτουργεί όπως προβλέπεται. Το προστατευτικό γείσο πρέπει πάντα να διπλώνονται προς τα κάτω κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν τα

προστατευτικά υποστούν πρόσκρουση, δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται και πρέπει να απορρίπτονται και να αντικαθίστανται με νέα.

- Η χρήση αυτού του προϊόντος δεν μειώνει την ανάγκη ασφαλούς λειτουργίας του εξοπλισμού.
- Ο εξοπλισμός προστασίας πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε εφαρμογές για τις οποίες προορίζεται. Απευθυνθείτε στον επόπτη σας, στον αντιπρόσωπο ή στη Husqvarna για συμβουλές αν δεν είσατε βέβαιοι για το είδος του εξοπλισμού προστασίας που απαιτείται για την κάθε εφαρμογή.
- Χρησιμοποιήστε και φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
- Η κατάσταση του εξοπλισμού προστασίας πρέπει να ελέγχεται συχνά. Ο εξοπλισμός που έχει υποστεί ζημιά πρέπει πάντα να αντικαθίσταται.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν επηρεάζεται κατά τη μεταφορά και τη χρήση.
- Αν υπάρχει ζημιά στο προϊόν, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις. Εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με το αν το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση, μην το χρησιμοποιήσετε.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν περισσότερο από 5 έτη από την ημερομηνία παραγωγής. Η ημερομηνία παραγωγής αναγράφεται σε κάθε τμήμα του συστήματος του προϊόντος (κράνος, προστατευτικό γείσο, προστατευτικά ακοής, προστατευτικό για το σαγόνι). Εάν τα μέρη του συστήματος έχουν διαφορετικές ημερομηνίες παραγωγής, να ανατρέχετε πάντα στην παλαιότερη ημερομηνία.
- Φροντίστε να μάθετε τον τρόπο χρήσης του προϊόντος πριν το χρησιμοποιήσετε.
- Βεβαιωθείτε πάντα ότι ο εξοπλισμός προστασίας έχει συναρμολογηθεί, τοποθετηθεί και συντηρηθεί σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Εμφιστάται επίσης η προσοχή των χρηστών στον κίνδυνο τροποποίησης ή αφαίρεσης οποιουδήποτε από τα αρχικά εξαρτήματα του κράνους, εκτός από αυτά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή του κράνους. Τα κράνη δεν πρέπει να προσαρμόζονται με οποιονδήποτε τρόπο για την τοποθέτηση εξαρτημάτων που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή του κράνους.
- Τα υλικά που ενδέχεται να έρθουν σε επαφή με το δέρμα του χρήστη δεν είναι γνωστό ότι προκαλούν αλλεργική αντίδραση. Εάν, σε κάθε περίπτωση, ένας χρήστης εμφανίσει αλλεργική αντίδραση, σταματήστε αμέσως να φοράτε το προϊόν και ζητήστε επαγγελματική συμβουλή.
- Μην εφαρμόζετε μπογιά, διαλυτικά, κολλητικές ουσίες ή αυτοκόλλητες ετικέτες, παρά μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του κράνους.
- Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό εάν έχει υποστεί οποιαδήποτε μόλυνση, αλλοίωση ή κακή χρήση που θα μπορούσε να μειώσει την απόδοση του προστατευτικού.
- Διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις του δισκοπρίονου που χρησιμοποιείτε όταν φοράτε τον εξοπλισμό. Βεβαιωθείτε ότι ικανοποιείτε τις απαιτήσεις σχετικά με την εκπαίδευση και την ικανότητα χειρισμού του δισκοπρίονου με ασφαλή τρόπο.
- Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε γνήσια ανταλλακτικά της Husqvarna.
- Ένα κράνος προστασίας που έχει σημάδια ζημιών, π.χ. ρωγμές ή γρατσουνιές, που μπορεί να μειώσουν τις προστατευτικές του ικανότητες, πρέπει να απορρίπτεται. Το κράνος επίσης πρέπει να απορριφθεί αν έχει εμπλακεί σε ατύχημα ή σε περιστατικό, ακόμα και αν δεν έχει κάποια ορατή βλάβη.

Οδηγίες ασφαλείας για το κράνος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κανένας εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία από τραυματισμούς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το λουρί σαγονιού δεν πληροί τις απαιτήσεις ασφαλείας που καθορίζονται στο πρότυπο EN 397:2012+A1:2012. Το λουρί σαγονιού απελευθερώνεται με δύναμη άνω του 250 N.

- Το κράνος παρέχει περιορισμένη προστασία μειώνοντας την επίδραση της δύναμης που ασκείται από μικρά αντικείμενα που χτυπούν ή διαπερνούν το επάνω μέρος του κελύφους. Δεν έχει σχεδιαστεί για να παρέχει μετωπική, οπίσθια ή πλευρική πρόσκρουση ή διείσδυση σε περιοχές όπου δεν υπάρχουν ελαφρές ανωμαλίες. ΤΟ ΚΡΑΝΟΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΑΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΕΙ ΑΠΟ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΣΤΟΝ ΑΥΧΕΝΑ, ΤΟ ΚΕΦΑΛΙ Ή ΤΟΝ ΕΓΚΕΦΑΛΟ, ΠΑΡΑΛΥΣΗ Ή ΘΑΝΑΤΟ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗΣ ΔΥΝΑΜΗΣ Ή ΠΡΟΣΚΡΟΥΣΗΣ.
- Αποφύγετε την επαφή με ηλεκτροφόρα σύρματα.
- Για επαρκή προστασία, το κράνος αυτό πρέπει να ταιριάζει ή να προσαρμόζεται στο μέγεθος του κεφαλιού του χρήστη.
- Το κράνος είναι κατασκευασμένο για να απορροφά την ενέργεια ενός φυσήματος με μερική καταστροφή ή ζημιά στο κέλυφος και την εξάρτηση, ενώ ακόμα και αν αυτές οι ζημιές δεν είναι άμεσα εμφανείς, κάθε κράνος που έχει υποστεί σοβαρή ζημιά θα πρέπει να αντικαθίσταται.

Οδηγίες ασφαλείας για τα προστατευτικά ακοής



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κανένας εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία από τραυματισμούς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι ωτοασπίδες μπορεί να σας εμποδίσουν να ακούσετε προειδοποιητικές φωνές, συναγερμούς ή άλλα σημαντικά σήματα. Πάντα να δίνετε μεγάλη προσοχή στο περιβάλλον σας όταν φοράτε ωτοασπίδες.

- Η εξασθένηση θορύβου που προσφέρει το προϊόν μπορεί να μειωθεί σημαντικά, εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου χρήσης.
- Ο χρήστης θα πρέπει να διασφαλίζει ότι φορά πάντα τα προστατευτικά ακοής σε θορυβώδη περιβάλλοντα.
- Τα προστατευτικά ακοής και ειδικότερα τα μαξιλαράκια/το αφρώδες υλικό ενδέχεται να υποβαθμιστούν με τη χρήση και πρέπει να εξετάζονται ανά τακτά διαστήματα για ρωγμές και φθορά.
- Η εφαρμογή καλυμμάτων υγιεινής προστασίας στα μαξιλαράκια μπορεί να επηρεάσει την ακουστική

απόδοση των προστατευτικών ακοής. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε γνήσια αξεσουάρ.

- Μην πιέζετε τα προστατευτικά ακοής που είναι τοποθετημένα στο κράνος πάνω στο κέλυφος του κράνους. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ρωγμές στην πλευρική επιφάνεια του κράνους. ☹

Οδηγίες ασφαλείας για το προστατευτικό γέισο



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κανένας εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία από τραυματισμούς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα σύμβολα επιπέδου αντοχής σε κρούση πρέπει να είναι τα ίδια τόσο στον φακό ή στο φίλτρο όσο και στο πλαίσιο, διαφορετικά για το πλήρες προστατευτικό ισχύει το χαμηλότερο επίπεδο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Δεν είναι κατάλληλο για οδήγηση τη νύχτα ή υπό συνθήκες χαμηλού φωτισμού.

- Το προστατευτικό γέισο δεν παρέχει πλήρη προστασία από όλες τις γωνίες. Για να διασφαλιστεί η πλήρης προστασία των ματιών, ο χρήστης θα πρέπει να φοράει προστατευτικά γυαλιά ως συμπλήρωμα.
- Το προστατευτικό γέισο δεν παρέχει προστασία από εκτόξευση λιωμένου μετάλλου, θερμών αντικειμένων, εκτόξευση υγρών ή κινδύνους σχετικούς με ηλεκτρισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προστατευτικό γέισο εάν έχει γρατσουνιές, έχει υποστεί ζημιά ή είναι λερωμένο. Αντικαταστήστε το προστατευτικό γέισο για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Τα προστατευτικά ματιών από σωματίδια υψηλής ταχύτητας που φοριούνται πάνω από τα τυπικά οφθαλμικά γυαλιά ενδέχεται να μεταδίδουν κραδασμούς, δημιουργώντας κίνδυνο στον χρήστη.
- Αν απαιτείται προστασία από σωματίδια υψηλής ταχύτητας σε ακραίες θερμοκρασίες, το προστατευτικό γέισο θα πρέπει να φέρει σήμανση με το γράμμα T αμέσως μετά το γράμμα που συμβολίζει το είδος πρόσκρουσης, για παράδειγμα FT, BT, AT.

Αν το γράμμα που συμβολίζει το είδος πρόσκρουσης δεν ακολουθείται από το γράμμα T, το προστατευτικό γέισο θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την προστασία από σωματίδια υψηλής ταχύτητας σε θερμοκρασία δωματίου.

Οδηγίες ασφαλείας για το προστατευτικό για το σαγόνι



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το κλώτσημα μπορεί να προκύψει ξαφνικά και μη απρόσμενα. Το κλώτσημα μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή ακόμα και θάνατο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προστατευτικό για το σαγόνι δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία από τραυματισμούς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν χρησιμοποιείτε μια λεπίδα δισκοπρίνου με μεγάλες σχισμές (+7 mm) ανάμεσα στα τμήματα των λεπίδων, υπάρχει κίνδυνος η λεπίδα να κολλήσει στο προστατευτικό για το σαγόνι.

- Το προστατευτικό για το σαγόνι ενδέχεται να μην παρέχει προστασία στον χρήστη υπό όλες τις συνθήκες, ειδικά όσον αφορά τραυματισμούς που προκαλούνται από προσκρούσεις από το δισκοπρίνο. Το προστατευτικό για το σαγόνι έχει δοκιμαστεί ώστε να παρέχει κάποια προστασία στην περιοχή του ώρακα, των ώμων και του λαιμού η οποία μπορεί να μειώσει τον κίνδυνο κοψίματος σε περίπτωση κλωστήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό για το σαγόνι είναι τοποθετημένο και συντηρείται σύμφωνα με το παρόν εγχειρίδιο χρήσης.
- Το προστατευτικό για το σαγόνι είναι συμβατό μόνο με εξοπλισμό ατομικής προστασίας (PPE) που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς τα μαλακά επιθέματα στο εσωτερικό του προστατευτικού για το σαγόνι, καθώς αυτό μπορεί να μειώσει το επίπεδο προστασίας.

Συγκρότημα

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού συναρμολογήσετε το προϊόν, μετακινήστε τα μαλλιά σας στο πλάι. Βεβαιωθείτε ότι οι δακτύλιοι σφράγισης εφαρμόζονται σφικτά

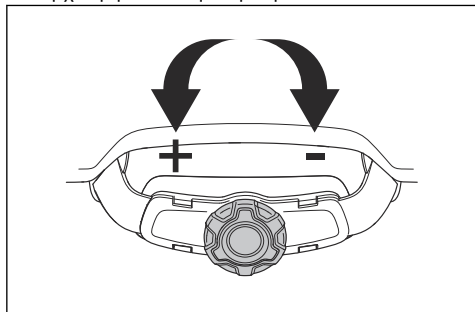
γύρω από το κεφάλι και τα αυτιά σας προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



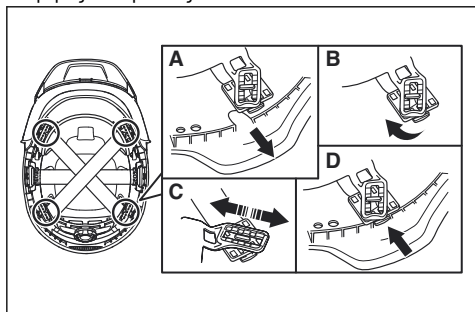
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να παρέχει το κράνος την προβλεπόμενη προστασία πρέπει να ρυθμιστεί για το κεφάλι του χρήστη.

Ρύθμιση του κράνους προστασίας

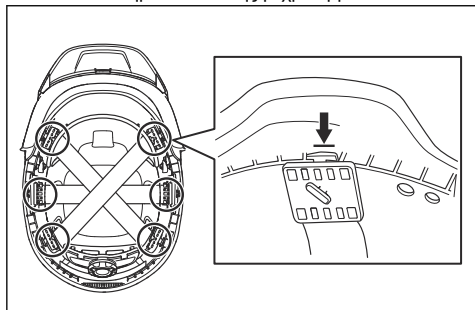
1. Γυρίστε τη χειρόβιδα για να ρυθμίσετε το λουράκι λαιμού. Το λουράκι λαιμού πρέπει να εφαρμόζει σφιχτά γύρω από την κεφαλή.



2. Εάν χρειάζεται, ρυθμίστε την ανάρτηση στο σωστό ύψος. Το ύψος της ανάρτησης μπορεί να ρυθμιστεί σε 2 διαφορετικές θέσεις στο εμπρός και στο πίσω μέρος του κράνους.



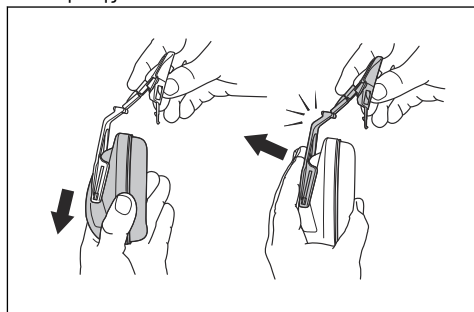
3. Βεβαιωθείτε ότι και τα 6 σημεία σύνδεσης της ανάρτησης έχουν τοποθετηθεί σωστά.
4. Πιέστε τα σημεία σύνδεσης μέχρι τέρμα.



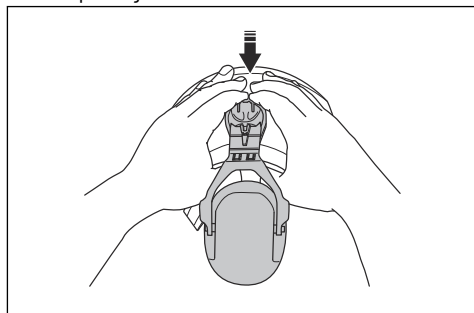
Τοποθέτηση των προστατευτικών ακοής στο κράνος

1. Μετακινήστε τα προστατευτικά ακοής στην χαμηλότερη θέση.

2. Τραβήξτε προς τα έξω και ανασηκώστε τα προστατευτικά ακοής μέχρι να κλειδώσουν στη θέση αναμονής.



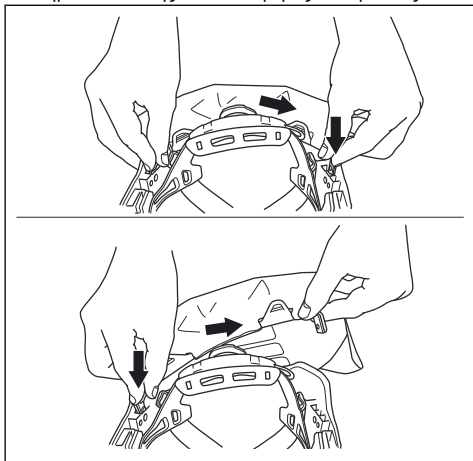
3. Τοποθετήστε το εξάρτημα στερέωσης στην υποδοχή του κράνους.



Περιεχόμενα Ελέγξτε εάν τα προστατευτικά ακοής προορίζονται για τη δεξιά ή την αριστερή πλευρά του κράνους. Η δεξιά και η αριστερή πλευρά επισημαίνονται με το σημάδι "R" και "L" αντιστοίχως. Τα προστατευτικά ακοής χωρίς σήμανση μπορούν να χρησιμοποιηθούν τόσο στην αριστερή όσο και στη δεξιά πλευρά του κράνους.

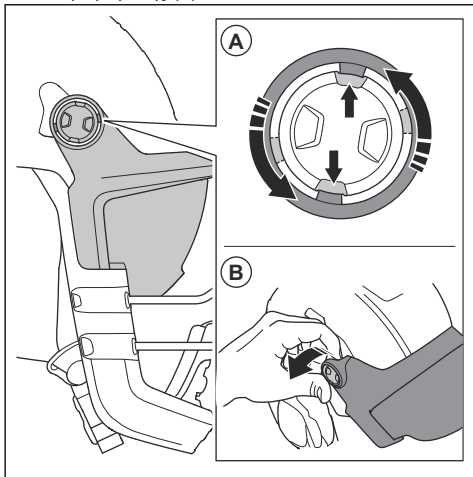
Τοποθέτηση του προστατευτικού αυχένα στο κράνος

1. Τοποθετήστε το προστατευτικό του αυχένα στα σημεία σύνδεσης στο πίσω μέρος του κράνους.



Αφαίρεση πλαισίου προστατευτικού γείσου

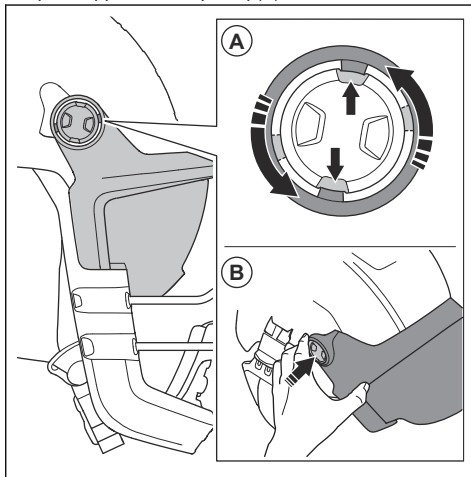
1. Περιστρέψτε το προστατευτικό γείσο για να βρείτε τη θέση αφαίρεσης (A).



2. Αφαιρέστε το πλαίσιο του προστατευτικού γείσου (B) από τις 2 πλευρές.

Στερέωση πλαισίου προστατευτικού γείσου

1. Βεβαιωθείτε ότι το πλαίσιο του προστατευτικού γείσου βρίσκεται στη θέση (A).



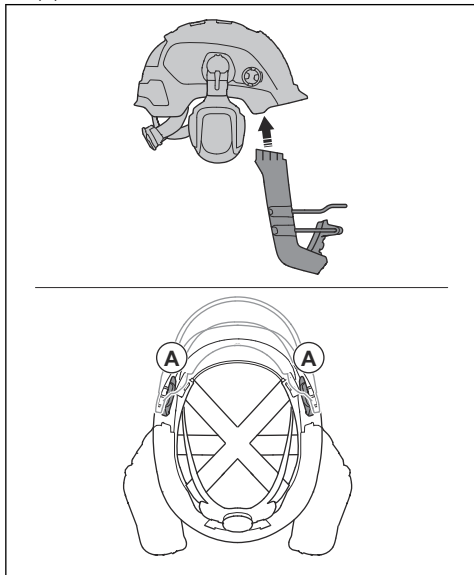
2. Σπρώξτε το πλαίσιο του προστατευτικού γείσου (B) για να το στερεώσετε στο κράνος. Ξεκινήστε από τη μία πλευρά.

Στερέωση του προστατευτικού για το σαγόνι



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση του προστατευτικού για το σαγόνι περιορίζει το οπτικό πεδίο του χρήστη και, ως εκ τούτου, το προϊόν δεν συμμορφώνεται πλήρως με τις απαιτήσεις οπτικού πεδίου που καθορίζονται στο EN ISO 16321-1:2022.

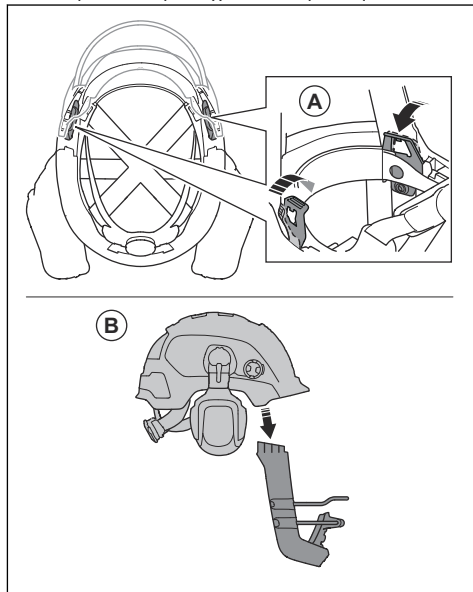
1. Στερεώστε το προστατευτικό για το σαγόνι στα 2 κλιπ (Α).



2. Τοποθετήστε το προστατευτικό για το σαγόνι στη μία πλευρά και, στη συνέχεια, στην άλλη πλευρά.

Αφαίρεση του προστατευτικού για το σαγόνι

1. Απασφαλίστε τα 2 κλιπ (Α), ξεκινήστε από τη μία πλευρά και, στη συνέχεια, από την άλλη.



2. Αφαιρέστε το προστατευτικό για το σαγόνι (Β).

Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

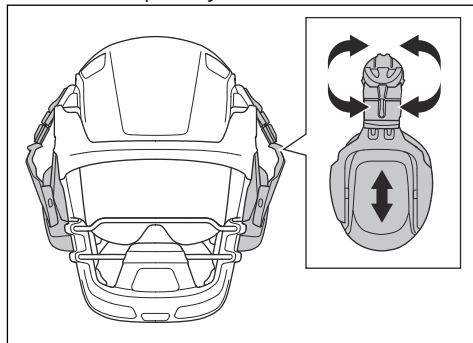
Πριν από τη χρήση του προϊόντος

1. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες.
2. Ελέγξτε το προϊόν για να βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα έχουν συναρμολογηθεί και ρυθμιστεί σωστά.
3. Καθημερινός έλεγχος του προϊόντος.

Τοποθέτηση των προστατευτικών ακοής στη θέση λειτουργίας

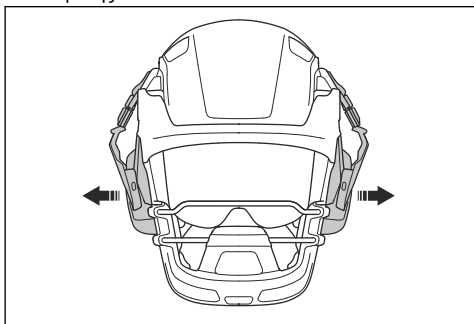
1. Φορέστε το κράνος στο κεφάλι σας.

2. Ρυθμίστε τα προστατευτικά ακοής μέχρι να εφαρμόσουν σφιχτά γύρω από τα αυτιά σας και πάνω στο κεφάλι σας.



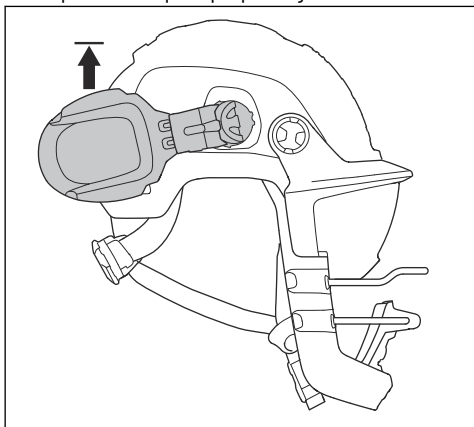
Τοποθέτηση των προστατευτικών ακοής στη θέση αναμονής

- Τραβήξτε προς τα έξω και ανασηκώστε τα προστατευτικά ακοής μέχρι να κλειδώσουν στη θέση αναμονής.



Τοποθέτηση των προστατευτικών ακοής στη θέση αδράνειας

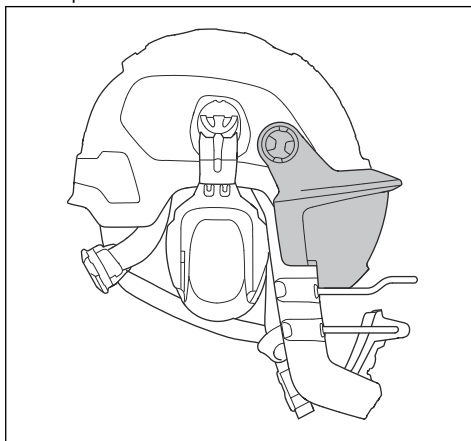
1. Τοποθετήσετε τα προστατευτικά ακοής στη θέση αναμονής.
2. Περιστρέψτε τα προστατευτικά ακοής προς τα πίσω κατά μήκος της πλευράς του κράνους, μέχρι να ασφαλιστούν στη θέση αδράνειας.



Τοποθέτηση του προστατευτικού γείσου στη θέση λειτουργίας

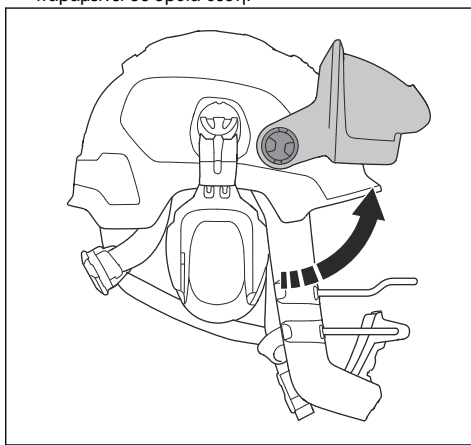
1. Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό γείσο είναι καθαρό και όχι φθαρμένο.

2. Χαμηλώστε το προστατευτικό γείσο στην τελική του θέση.



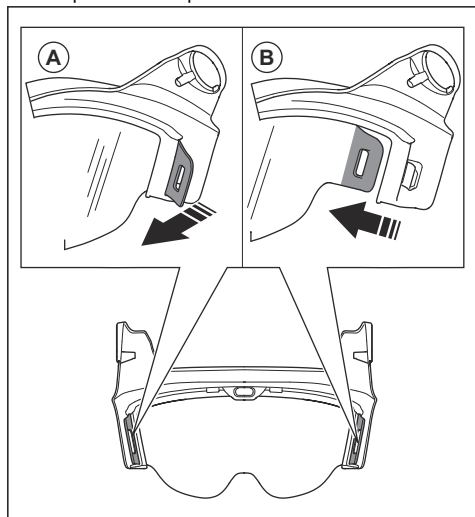
Τοποθέτηση του προστατευτικού γείσου στη θέση αναμονής

1. Ανασηκώστε το προστατευτικό γείσο μέχρι να ακούσετε ένα κλικ και το προστατευτικό γείσο να παραμείνει σε όρθια θέση.

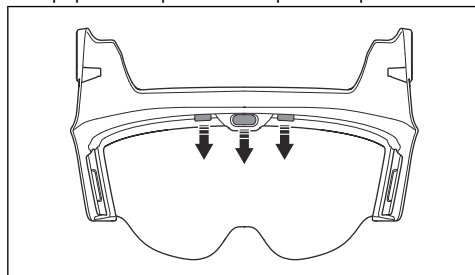


Αντικατάσταση του προστατευτικού γείσου

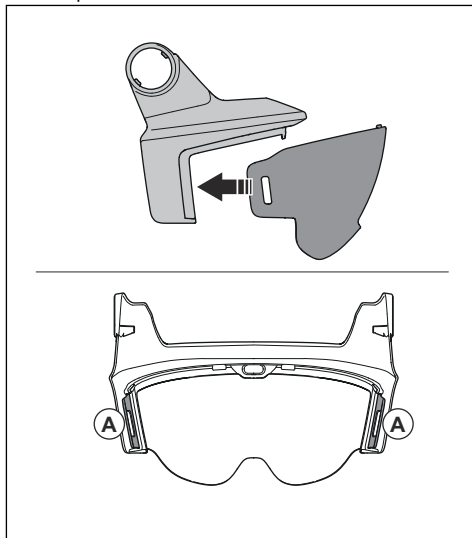
1. Αφαιρέστε τα 2 κλιπ στην εσωτερική επιφάνεια του πλαισίου του προστατευτικού γείσου. Αφαιρέστε το κλιπ (Α) και, στη συνέχεια, σπρώξτε προς τα έξω (Β) το προστατευτικό γείσο.



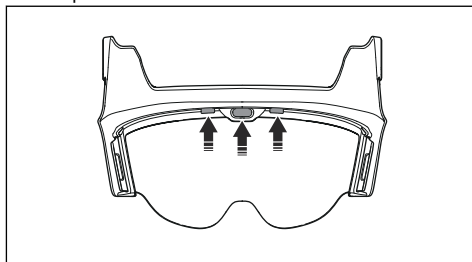
2. Αφαιρέστε τα μπροστινά σημεία στερέωσης και αφαιρέστε το προστατευτικό γείσο του φακού.



3. Στερεώστε το προστατευτικό γείσο του φακού στα 2 κλιπ (Α) στην εσωτερική επιφάνεια του πλαισίου του προστατευτικού γείσου και ξεκινήστε από τη μία πλευρά.



4. Στερεώστε τα μπροστινά σημεία στερέωσης και σπρώξτε το προστατευτικό γείσο του φακού στη θέση του.

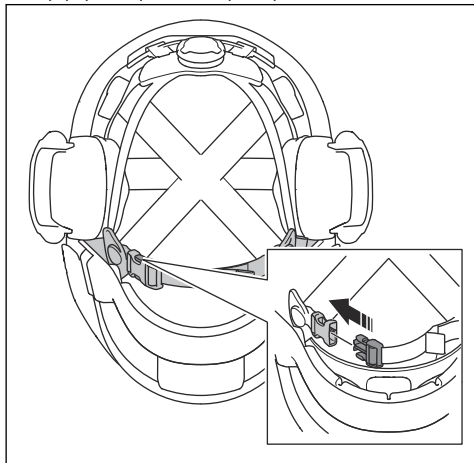


Ασφαλής χρήση του προστατευτικού για το σαγόνι

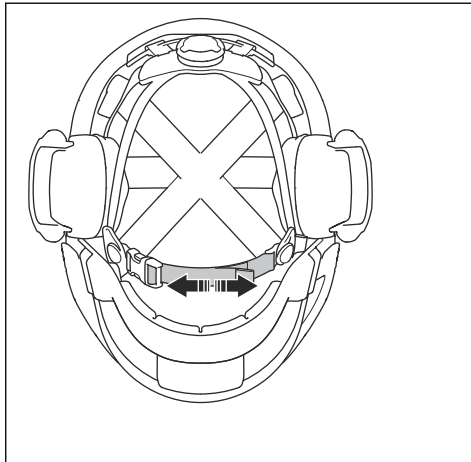
1. Φορέστε το κράνος στο κεφάλι σας.
2. Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό για το σαγόνι παρέχει προστασία στις περιοχές του στόματος και του πηγουνιού.
3. Βεβαιωθείτε ότι το κράνος είναι σταθερό και παραμένει στη θέση του κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Γυρίστε τη χειρόβιδα από το λουράκι λαιμού για να ρυθμίσετε το λουράκι λαιμού σε μια σφιχτή θέση στο κεφάλι σας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση του κράνους προστασίας στη σελίδα 7*.
4. Φορέστε τα προστατευτικά ακοής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τοποθέτηση των προστατευτικών ακοής στη θέση λειτουργίας στη σελίδα 9*.

Λουρί σαγονιού

1. Χρησιμοποιήστε το λουρί σαγονιού.



2. Ρυθμίστε το λουρί σαγονιού για στενή εφαρμογή.



Συντήρηση

Συντήρηση του προϊόντος



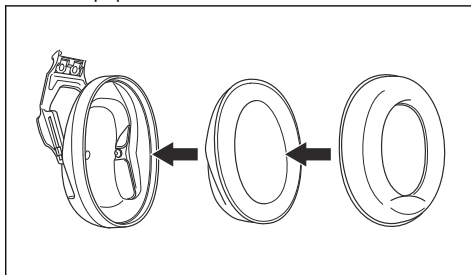
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ξεπλένετε το προϊόν με νερό και μην το βάζετε ολόκληρο μέσα στο νερό.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Σπρέι, υγρά ή άλλα καθαριστικά που περιέχουν διαλυτικά ή/και αλκοόλ μπορεί να μειώσουν την προστατευτική ικανότητα.

- Φροντίστε να καθαρίζετε το προϊόν συχνά. Χρησιμοποιήστε ένα πανί με νερό και ήπιο σαπούνι.
- Ελέγχετε τα προστατευτικά ακοής πριν από κάθε χρήση. Τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί φθορά ή ζημιά θα πρέπει να αντικαθίστανται.

- Οι φθαρμένοι ή κατεστραμμένοι δακτύλιοι σφράγισης και τα ένθετα από αφρώδες ελαστικό υλικό των προστατευτικών ακοής θα πρέπει να αντικαθίστανται 1 φορά κάθε 6 μήνες ή συχνότερα, εάν είναι απαραίτητο. Κατά τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι η προεξοχή στο στεγανοποιητικό δαχτυλίδι είναι στραμμένη προς τα κάτω. Πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.



- Αντικαταστήστε το προστατευτικό γείσο εάν εμφανίζει σημάδια ζημιάς, όπως γρατσουνιές ή ρωγμές ή εάν η ορατότητα είναι ανεπαρκής. Το πλαστικό υλικό του προστατευτικού γείσου μπορεί να φθαρεί γρηγορότερα με το φως του ήλιου.
- Ελέγχετε τακτικά το προστατευτικό για το σαγόνι για ρωγμές και άλλες ζημιές. Αντικαταστήστε το προστατευτικό για το σαγόνι που έχει υποστεί ζημιά.

Περιεχόμενα Εάν τα προστατευτικά ακοής είναι νοτισμένα στην εσωτερική πλευρά τους, αφήστε τα να στεγνώσουν στη θέση αδράνειας. Αναφορά *Τοποθέτηση των προστατευτικών ακοής στη θέση αδράνειας στη σελίδα 10.*

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

Μεταφορά και αποθήκευση

- Τοποθετήστε τα προστατευτικά ακοής στη θέση λειτουργίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τοποθέτηση των προστατευτικών ακοής στη θέση λειτουργίας στη σελίδα 9*.
- Βεβαιωθείτε ότι τα στεγανοποιητικά δαχτυλίδια των προστατευτικών ακοής δεν είναι συμπιεσμένα.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε ξηρό και καθαρό χώρο με τη σωστή θερμοκρασία.
- Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε σημεία όπου πέφτει το φως του ήλιου.
- Κατά τη μεταφορά, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι τοποθετημένο σε ασφαλές σημείο και ότι προστατεύεται από χημικές ή/και υλικές ζημιές.

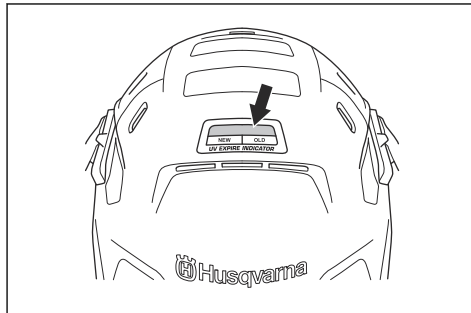
Απόρριψη

- Πρέπει να τηρείτε τους κρατικούς κανονισμούς.
- Χρησιμοποιήστε το τοπικό σύστημα ανακύκλωσης.

Απόρριψη του κράνους

Το κράνος διαθέτει μια χρωματική ένδειξη που επισημαίνει τότε συμπληρώνεται η μέγιστη διάρκεια

ζωής του. Όταν το κράνος είναι καινούργιο, το χρώμα στη χρωματική ένδειξη είναι κόκκινο. Καθώς το κράνος εκτίθεται στην υπεριώδη ακτινοβολία, το χρώμα στην χρωματική ένδειξη αρχίζει σιγά σιγά να σβήνει. Αντικαταστήστε το κράνος όταν δεν υπάρχει χρώμα στη χρωματική ένδειξη.



Εγκεκριμένοι συνδυασμοί για κράνη

Μοντέλο κράνους	Μοντέλο προστατευτικών ακοής	Εγκεκριμένες διαστάσεις
Husqvarna, H300	Husqvarna, HP200-2	S, M, L

Προστατευτικό γέισο

Το προστατευτικό γέισο V10 είναι εγκεκριμένο σε συνδυασμό με το κράνος H300.

Προστατευτικό για το σαγόνι

Το προστατευτικό για το σαγόνι CG10 είναι εγκεκριμένο σε συνδυασμό με το κράνος H300, το προστατευτικό γέισο V10 και το προστατευτικό ακοής HP200-2.

Απόσβεση

$f(Hz)^1$	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
$Mf(dB)^2$	15,5	15,5	20,2	28,0	31,5	35,1	36,7	38,9
$Sf(dB)^3$	4,6	2,2	2,1	2,8	2,0	2,8	3,1	3,5
$APV(dB)^4$	10,9	13,3	18,2	25,2	29,6	32,3	33,6	35,4

¹ F = Συχνότητες στις οποίες γίνεται μέτρηση της εξασθένησης.

² Mf = Μέση τιμή.

³ Sf = Τυπική απόκλιση.

⁴ $APV(Mf-Sf)$ = Θεωρούμενη τιμή προστασίας.

HML, dB ⁵	H: 34, M: 28, L:20
SNR, dB ⁶	30
Βάρος, g	207,6

Υλικά για προστατευτικά ακοής

Εξάρτημα	Υλικό	Εξάρτημα	Υλικό
Ακουστικά	ABS	Προσαρμογέας	Πολυαμίδιο (PA)
Αφρός ηχοεξασθένησης	Πολυουρεθάνη (PU)	Στήριγμα	Πολυαμίδιο (PA)
Στεγανοποιητικά δαχτυλίδια	Ακρυλονιτρίλιο-βου- ταδιένιο-στυρένιο (ABS), πολυβινυλο- χλωρίδιο (PVC)	Κάλυμμα με ελατήριο	PP
Βραχίονας στήριξης ακουστικών	Πολυαμίδιο (PA)		

⁵ H = Τιμή εξασθένησης στις υψηλές συχνότητες (προβλεπόμενη μείωση της στάθμης θορύβου όταν LC-LA = -2 dB). M = Τιμή εξασθένησης στις μεσαίες συχνότητες (προβλεπόμενη μείωση της στάθμης θορύβου όταν LC-LA = +2 dB). L = Τιμή εξασθένησης στις χαμηλές συχνότητες (προβλεπόμενη μείωση της στάθμης θορύβου όταν LC-LA = +10 dB).

⁶ SNR = Αξιολόγηση μονού αριθμού (η τιμή που αφαιρείται από τη μετρούμενη C-σταθμισμένη στάθμη ηχητικής πίεσης LC, προκειμένου να εκτιμηθεί η ενεργή A-σταθμισμένη στάθμη ήχου μέσα στο αυτί).



www.husqvarnaconstruction.com

Αρχικές οδηγίες

1144594-71



2026-06-18